

DODATOK č. 1

K NÁJOMNEJ ZMLUVE č. 23/2013 zo dňa 7.3.2013

Zmluvné strany

Prenajíateľ: **Mestská časť Košice – Sever**
Festivalové námestie 2, 040 01 Košice
IČO: 00 690 929
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
číslo účtu: 0569524001 / 5600
v zastúpení: Marián Gaj, starosta

a

Nájomca: **Jozef DOBOŠ DOBCAR**
Miesto podnikania: Havlíčkova 27, 040 01 Košice
IČO: 10 690 051
Bankové spojenie: ČSOB a.s.
číslo účtu: 4002221809 / 7500
v zastúpení: Jozef Doboš

sa na základe žiadosti nájomcu o zníženie ročného nájmu za miniaturgolfovú ihrisko na Hornom Bankove v Košiciach doručenej prenajíateľovi dňa 10.9.2014 a jej spoločnom prerokovaní dohodli, že Nájomná zmluva č. 23/2013 zo dňa 7.3.2013 (ďalej len Zmluva), sa mení a dopĺňa nasledovne:

1. V ustanovení článku IV. ods. 1 sa ruší doterajšie znenie a nahrádza sa textom nasledovného znenia:

Výška ročného nájomného na rok 2014 sa stanovuje dohodou vo výške 3 960,- € (slovom tritisícdeväťstošesťdesiat EUR).

2. V ustanovení článku IV. ods. 2 sa ruší doterajšie znenie a nahrádza sa textom nasledovného znenia:

Ročné nájomné podľa predchádzajúceho odseku nájomca uhradí na účet prenajíateľ'a uvedený v záhlaví tejto zmluvy v kalendárnom roku 2014 v štyroch splátkach nasledovne:

1. splátka vo výške 990,- € najneskôr do 15.5.2014
2. splátka vo výške 990,- € najneskôr do 15.6.2014
3. splátka vo výške 990,- € najneskôr do 15.7.2014
4. splátka vo výške 990,- € najneskôr do 15.8.2014.

3. V ustanovení článku IV. sa dopĺňa nový odsek 3, ktorý znie:

Výška ročného nájomného na ďalšie roky trvania nájmu sa stanovuje dohodou vo výške 3 000,- € (slovom tritisíc EUR).

Ročné nájomné podľa predchádzajúceho odseku bude nájomca uhrádzať na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy v každom kalendárnom roku trvania nájmu v štyroch splátkach nasledovne:

- 1. splátka vo výške 750,- € najneskôr do 15.5.*
- 2. splátka vo výške 750,- € najneskôr do 15.6.*
- 3. splátka vo výške 750,- € najneskôr do 15.7.*
- 4. splátka vo výške 750,- € najneskôr do 15.8.*

Doterajší ods. 3 sa označuje ako ods. 4 a doterajší ods. 4 sa označuje ako ods. 5.

4. Ostatné ustanovenia Zmluvy sa nemenia.
5. Dodatok č. 1 je platný dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinný dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na internetovej stránke prenajímateľa.
6. Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Nájomnej zmluvy č. 23/2013 zo dňa 7.3.2013.
7. Dodatok je vyhotovený v 2 rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom rovnopise.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto listinu pred jej podpisom prečítali, jej celému obsahu porozumeli, považujú ho za úplne zrozumiteľný a určitý a na znak súhlasu s celým jej znením ju v slobodnej vôli vlastnoručne podpisujú.

V Košiciach, dňa 31.10.2014

V Košiciach, dňa 31.10.2014

Prenajímateľ:

Nájomca:

Mestská časť Košice - Sever

Jozef DOBOŠ DOBCAR

„podpísané“

„podpísané“

Marián Gaj
starosta

Jozef Doboš